

تمایز تحلیلی - تأثیفی از منظر کواین

* قاسم پورحسن

** مجتبی اعتمادی نیا

چکیده

مقاله ۱۹۵۱ کواین با عنوان «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» با نقدی دور از انتظار به دوگانه مشهور تحلیلی - ترکیبی، ضمن موضع گیری علیه استفاده از مفهوم تحلیلت در توضیح و تبیین ضرورت و پیشینی بودن، هرگونه تلاش در جهت ارائه تمایزی غیر دوری میان گزاره‌های تحلیلی و ترکیبی را ناکام دانست. به اعتقاد کواین مفاهیمی نظری تنافق، ترادف، و معنا که در تعریف قضایای تحلیلی از آن‌ها بهره برده می‌شود، در عین حال که وضوح لازم را ندارند، ارتباطی دوری با یکدیگر دارند.

کواین همچنین بر آن است که نگرشی کل نگرانه به محتوای هر گزاره مفرد موجب خواهد شد تا همه گزاره‌ها به نحوی با حاشیه‌های تجربی شبکه باورهای ما تماس حاصل کنند و این به معنای امکان بازنگری در همه گزاره‌ها و از میان رفتن تمایز مؤلف میان قضایای تحلیلی و ترکیبی خواهد بود. این نوشتار ضمن بررسی تفصیلی نظرگاه کواین در نظری تمایز، درنهایت، عمدت‌ترین چالش‌های پیش روی این نظریه را به بحث و بررسی خواهد گذاشت.

کلیدواژه‌ها: قضایای تحلیلی، قضایای ترکیبی، ترادف، ضرورت، پیشینی.

۱. مقدمه

ظاهراً نخستین کاربرد دو اصطلاح تحلیلی و ترکیبی در باب قضایا، به مقدمه کانت بر کتاب نقد عقل محض بازمی‌گردد که بر اساس آن، قضایای تحلیلی، قضایایی به شمار می‌روند که

* استادیار گروه فلسفه، دانشگاه علامه طباطبائی ghasemepurhasan@gmail.com

** دانشجوی دکترای فلسفه تطبیقی، دانشگاه علامه طباطبائی (نویسنده مسئول) etemadinia@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۲/۸، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۳/۵/۵

محمول آنها در موضوعشان منطوي است و قضایای ترکیبی به قضایای اطلاق می شود که چنین نیستند (Kant, 1998: A6-7/B10-11).

جريان موسوم به پوزیتیویسم منطقی، نخستین جريان فلسفی است که پس از يك قرن، حک و اصلاحاتی را در تمايز کانتی تحليلي - ترکیبی و ضرب آن در دوگانه پیشينی - پسینی بايسته دانست. در اين دوران، فرگه و کارنپ بر جسته ترين فيلسوفانی بودند که تمايز تحليلي - ترکیبی را باز دیگر مطمح نظر قرار دادند. تلقی فرگه از مفهوم قضایای تحليلي عمدتاً معطوف به صورت منطقی اين قضایا بود که به زعم او اين گونه قضایا با ابتنا بر مفهوم ترادف، درنهایت به جملاتی همان گويانه بدل می شوند. ما هنگامی که «مرد عزب» را متراffد «مرد ازدواج ناکرده» می دانیم، جمله «هر مرد عزبی ازدواج ناکرده است» منطقاً به جمله همان گويانه «هر مرد ازدواج ناکرده اي، ازدواج ناکرده است» بدل خواهد شد. بر اساس اين دریافت جديد از قضایای تحليلي، قضایای ناظر به مفاهیم حساب و هندسه که کانت آنها را ترکیبی پیشينی بهشمار می آمدند. اين رویکرد تازه که مقبول اعضاي حلقه وين به ویژه فيلسوف آلماني الاصل آن، رودلف کارنپ نيز واقع شده بود، باعث شد تا او نيز هم آوا با فرگه در مواجهه با قضایای حساب و هندسه برخلاف قضایای متفايزیکی، آنها را تحليلي پیشينی قلمداد کند و از اين حيث از کانت فاصله بگيرد. پوزیتیویست های منطقی اگرچه همانند کانت قضایای رياضی را پیشينی می دانستند اما برخلاف او عقیده داشته اند که اين گونه قضایا و نيز قضایای منطقی، با ابتنا بر مفهوم ترادف و قراردادهای زبانی، تحليلي و همان گويانه اند و بر اين اساس، از ضرورتی برخوردارند که به هیچ رو نمی توان همانند کانت آنها را هم رديف قضایای متفايزیکی دانست. به اين ترتيب، چنان که کارنپ يادآور می شود، نقد عقل گرایان به قدمای تجربه گرایان، مبنی بر اين که آنان قضایای رياضی را نيز در بوته امكان و مشاهده قرار می دهند، به تلقی تجربه گرایان متأخر از حیطه تجربه وارد نخواهد بود چه آن که از منظر گروه اخیر، قضایای منطق و رياضيات بی آن که نيازمند راستی آزمایي از طريق مشاهده و تجربه باشند تحليلي پیشينی اند. به اين ترتيب، پوزیتیویست های منطقی، با وام گرفتن دوگانه تحليلي - ترکیبی از کانت، تعاريف و تمايزات تازه ای در اين باره بنا نهادند. برخی از مهم ترين تعاريف جديد از قضایای تحليلي عبارت بودند از:

- قضایایی که صدق آنها صرفاً موقف معنای عبارات آن است؛
- قضایایی که صدق و کذب آنها بر اساس تعریف مشخص می شود؛
- قضایایی که صدق و کذب آنها صرفاً بر اساس قراردادهای زبانی مشخص می شود.

در این میان، بر اساس تعاریف جدید، قضایایی نظیر «هوا بارانی است با بارانی نیست» که از منظر کانت، نه تحلیلی و نه ترکیبی به شمار می‌رفتند، اکنون تحلیلی قلمداد می‌شدنند. قضایای ریاضی نیز چنان‌که کانت آن‌ها را ترکیبی به شمار می‌آورد، زین پس تحلیلی تلقی می‌شدند.

جريان دیگری که پس از پوزیتیویست‌های منطقی، تلقی متفاوتی از قضایای تحلیلی و ترکیبی ارائه کرد، جريان دوبعدی‌گروی (two-dimensionalism)، در فلسفه تحلیلی بود. مدافعان اين رویکرد سmantیکی^۱ دیدگاه خاصی در ارتباط با کیفیت تعیین معنا و مصادق واژگان و نیز ارزش صدق جملات اتخاذ کردند که بر اساس آن، هر جمله یا واژه، ناظر به دو مفهوم اولیه و ثانویه است که در مجموع، معنای آن جمله را قوام می‌بخشد. مفهوم اولیه، معنای یک جمله یا واژه است که با استفاده از آن، مصادق یا مرجع آن واژه یا جمله شناسایی می‌شود. برای نمونه مفهوم اولیه «آب» ممکن‌آتاً توصیفی شبیه «مادة رقيق» است. مصاديق یک مفهوم اولیه ممکن است بسته به جهان‌های ممکن متفاوت، چیزهای متغیری باشند. اما مفهوم ثانویه آب، H₂O است که در همه حالت‌ها و جهان‌ها یکسان خواهد بود. البته این مفهوم ثانویه در جهان ما همان مادة رقيق است. بر این اساس، جمله «آب، H₂O است» در هر حالت و جهانی صادق خواهد بود. کریپکی (Kripke) بر آن است که قضیه اخیر، نمونه‌ای از ضرورت پسینی (necessary a posteriori) است.

اما در این میان، به منظور فهم تلاش‌های کواین در نفی تمایز تحلیلی – تألفی (distinction analytic-synthetic) و مباحث مربوط با آن نزد کارنپ التفات یافت.^۲

۲. مفهوم صدق منطقی نزد کارنپ

یکی از مهم‌ترین نقاط کانونی در اندیشه کارنپ، تکیه بر قواعد و قراردادهای زبانی و اصلِ رواداری (principle of tolerance) است که به منظور ابداع زبان مصنوعی پالودهای که از بروز دشواری‌های مهمل و حل ناشدنی فلسفه اولی ممانعت به عمل می‌آورد^۳، محل توجه واقع می‌شود. بر اساس اصل رواداری کارنپ، زبان، آزادانه برگزیده می‌شود، اما پس از این گزینش، مدامی که در این انتخاب مصریم، در بند قوانین زبان گزینش شده خواهیم بود. گزاره‌هایی که در بند این قوانین قرار دارند، از سایر گزاره‌های قابل بیان در زبان محل بحث متفاوت‌اند. این گزاره‌ها در مظلومه فکری کارنپ، گزاره‌های تحلیلی‌اند. این انگاره مبتنی بر

این اصل تلویحی است که معنای واژگان و اصطلاحات، قراردادی و مشروط است و بر اساس کیفیت استفاده قراردادی آنها در جمله، جملات به صدق و کذب موصوف می‌شوند (Hylton, 2007: 48).

یکی از منابع الهام‌بخش کارنپ در تعریف قضایای تحلیلی، تلقی لایبنیتس از این گونه قضایا است که آنها را در همه عوالم ممکن صادق می‌دانست. از سوی دیگر، تلقی ویتگنشتاین از همان‌گویی‌های منطقی که در همه وضعیت‌ها ممکن ارزش صدق، صادق انگاشته می‌شوند نیز در نوع نگاه کارنپ به این گونه قضایا مؤثر افتاده است (پایا، ۱۳۹۰: ۲۰۰).

از منظر کارنپ، قضایای تحلیلی به قضایایی گفته می‌شود که صرف توجه به معنای آنها، صدق و کذب‌شان را برملا می‌کند و در نقطه مقابل، قضایای تألفی به قضایایی اطلاق می‌شود که صدق آنها، موقوف معنای آنها و کیفیت رخدادهای بیرونی است (Gibson, 2006: 11). بر این اساس، سخن‌گفتن از تمايز تحلیلی - تألفی باید ناظر به ساحت فرازبان (و نه زبان طبیعی) باشد.^۴ ما در فرازبان یا زبان صوری، برخلاف زبان طبیعی که در آن از اشیای تجربی سخن می‌گوییم، در باب روابط موجود در زبان طبیعی سخن می‌گوییم. به زعم کارنپ، اشکال مخالفان تمايز، عمدتاً ناظر به زبان طبیعی است، حال آنکه این تمايز صرفاً در ساحت فرازبان موضوعیت می‌باید (Hylton, 2007: 52).

قضایای تحلیلی از منظر کارنپ، دو دسته‌اند:

۱. قضایای تحلیلی منطقاً صادق؛ در این نوع قضایا صرفاً با تعریف ادات منطقی، صدق قضیه آشکار خواهد شد. مانند: $(A=B \rightarrow (B=C))$
۲. قضایای تحلیلی مبتنی بر مفهوم ترادف؛ در این نوع قضایا پس از فهم ترادف موضوع و محمول، همانند قضایای نوع اول، صدق آن بر ما آشکار می‌شود. مانند «انسان، حیوان ناطق است».

انگاره تحلیلی‌بودن (analyticity) انگاره‌ای اساسی در اندیشه کارنپ به‌شمار می‌رود. او در فرآیند رهایی از متأفیزیک و نفی مفاهیم پیشینی، برای آنکه مفاهیم سرنوشت ساز ریاضیات و منطق را از دست ندهد، گریزی از تمسمک به قضایای تحلیلی نمی‌بیند^۵ (ibid: 48). علاوه بر این، در منظومه فکری کارنپ، مفهوم تحلیلی‌بودن به عنوان بحثی فلسفی، نقشی مهم در اصلی‌ترین وظیفه فلسفه یعنی ایضاح زبان علمی ایفا می‌کند (ibid: 49). کارنپ همچنین تمايز «دقیق» میان قضایای تحلیلی و تألفی را امری مهم در فلسفه علم و

مفهوم‌های سرنوشت‌ساز در شکل‌گیری نظریاتی چون نظریه «کوانتم» و «نسبیت» می‌داند (Carnap, 1966: 257).

در تقابل با این بخش از اندیشه‌های کارنپ، کوایین بر آن است که مفاهیم، برای آن که به کار اهداف علمی و فلسفی بیایند، باید از استانداردهای علمی (scientific) و تجربی (empirical) بهره‌مند باشند (Hylton, 2007: 51). وی تحلیلی‌بودن را از آن رو که می‌بینی بر مفهومی غیر تجربی از «معنا» است انکار می‌کند. گویی که وی کارنپ را از این حیث، یک تجربه‌گرای واقعی به‌شمار نمی‌آورد (Gibson, 2006: 12). کوایین همچنین معتقد است که مسئله ضروری‌بودن ریاضیات را بدون تمسک به تمایز تحلیلی – تألفی و با استفاده از نظرگاه کل‌گرایی معتلد، از میان بر می‌دارد.^۶

به این ترتیب، اختلاف اصلی کوایین با کارنپ آن است که تجربه‌گرایی (که مطلوب کوایین نیز است) مستلزم تمایز تحلیلی – تألفی نیست. کوایین در عین حال که همانند کارنپ، در طرد معرفت شهودی و حقایق پیشینی تردیدی به خود راه نمی‌دهد، اما برخلاف او در معرفت‌شناسی خود از اتکا به هر گونه مبنای بنیادین در فرآیند معرفت نظری «معنا» و «تحلیلی‌بودن» استنکاف می‌ورزد. به عبارت دیگر، کوایین در معرفت‌شناسی کل‌گرایانه خود که همه قضایا در آن به نوعی با تجربه در ارتباط‌اند، هم از شهود گریزان است و هم از اصالت قرارداد زبانی کارنپ (میثمی، ۱۳۸۶: ۳۲۲). نزد کارنپ سنگ بنای توجیه، «مشاهده» و «قراردادهای زبانی» است، حال آن‌که کوایین با هر نوع مبنایگری سر ناسازگاری دارد و با نگرشی کل‌گرایانه، ملاک‌های عملی را در ارزیابی نظامی از باورها مطمئن نظر قرار می‌دهد (همان: ۲۳ – ۲۲۲). در این میان، نباید از نظر دور داشت که کوایین صرفاً در پی اثبات وجود نوعی ابهام، در تمایز درنظر گرفته‌شده برای قضایای تحلیلی و ترکیبی نیست، بلکه چنان‌که هارمن (Harman) یادآور شده است، تمایز میان این دو دسته از قضایا شبیه تمایز «مبهم» میان رنگ قرمز و نارنجی نیست، بلکه این تمایز مشابه تمایز ساحره – غیر ساحره (witch-non witch) است، چه آن که درواقع، ساحره‌ای وجود ندارد تا تمایز ساحره – غیر ساحره معنابخش تلقی شود. به عبارت دیگر، کوایین اصلتاً منکر وجود قضایای تحلیلی است و بر این اساس تمایز این گونه قضایا با قضایای تألفی نیز بالطبع تمایزی بی‌معنا تلقی خواهد شد (Harman, 1967: 125-126).

کارنپ بر اساس مبنای خود برای ممانعت از نضوج متفاہیک در مباحث علمی و زبان ناظر به آن، خود را نیازمند تدقیک قضایای تحلیلی و تألفی می‌دید. از این رو، قرائت

وی از تجربه‌گرایی، کاملاً نیازمند تبیین زبان‌شناسخی مفاهیم تحلیلی و پیشینی بود (Soames, 2007: 25) و نفی تمایز تحلیلی - تألفی، تهدیدی جدی در برابر آن به‌شمار می‌رفت. بر این اساس، او از سویی در مخالفت با کانت، منکر قضایای تألفی پیشینی بود و از سوی دیگر، در تقابل با کواین، نفی تمایز را نابه‌جا می‌دانست (پایا، ۱۳۹۰: ۱۷۲). کارنپ در مقاله «معنا و ترادف در زبان‌های طبیعی» در پاسخ به کواین معتقد است که رد تحلیلی بودن، بدون انکار «معنا» صورت نمی‌بندد (Carnap, 1955).

جدال کواین با کارنپ در رد تمایز تحلیلی - تألفی همواره به نفع کواین، تمام شده تلقی شده است و فقط در سال‌های اخیر در این‌که این مناقشه به نفع کواین تمام شده، تردیدهای ابراز شده است^۷ (Decock, 2006).

۳. نفی تمایز تحلیلی - تألفی از سوی کواین

کواین تصريح می‌کند که نخستین جرقه‌های تردید در باب تمایز تحلیلی - تألفی در سال ۱۹۳۶ در مقاله «صدق از طریق قرارداد» رخ نموده است (Quine, 1960 b: 66). اما با وجود این، سهمگین‌ترین حمله کواین را در این باره باید در یکی از مشهورترین مقالات فلسفی بیستم یعنی مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی»^۸ پی‌گرفت. او پس از این نیز در برخی دیگر از آثار خود به ویژه مقاله «کارنپ و صدق منطقی»^۹ نقد تمایز را دنبال کرده است. در ادامه مفاد اصلی‌ترین انتقادات کواین به دوگانه تحلیلی - تألفی را به بحث خواهیم گذاشت.

۱.۳ دوری بودن تعریف قضایای تحلیلی

اصلی‌ترین حمله کواین در مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» در رد تمایز تحلیلی - تألفی، معطوف مخالفت با انگاره «ترادف» و «معنای زبان‌شناسخی» است که معیاری فرگه‌ای در مفهوم قضایای تحلیلی به‌شمار می‌رود (Rey, 2003). کواین در این مقاله علیه استفاده از مفهوم تحلیلیت در تبیین ضرورت و پیشینی بودن موضع گیری می‌کند. به اعتقاد وی هرگونه تلاش برای تمایز کردن غیر دوری قضایای تحلیلی و ترکیبی محکوم به شکست است. صورت ساده مدعای کواین چنین است: چنان‌چه از مفهوم تحلیلیت در توضیح پیشینی بودن و ضرورت بهره بجوییم، قاعده‌تاً باید بتوانیم بدون اتكا به واقعیت‌های مبنی بر ضرورت و پیشینی بودن به تبیین تحلیلیت بپردازیم، حال آن‌که چنین نیست و در این باره به دوری باطل گرفتار می‌آییم.

تلقی عمدۀ فیلسوفان از صدق قضایای تحلیلی آن است که این قضایا به واسطه تعریف یا از رهگذر معنای صرف، صادق‌اند. بر این اساس، *s* تحلیلی است اگر و تنها اگر بتواند از رهگذر جانشینی مترادف‌ها به قضیه‌ای منطبقاً صادق بدل شود. به این ترتیب ما برای تبیین مفهوم قضایای تحلیلی باید دو مفهوم ترادف و صدق منطقی را بدون اتکا به واقعیت‌های برآمده از ضرورت و پیشینی‌بودن توضیح دهیم. حال آن‌که به باور کواین، تعریفی که تاکنون از مفهوم قضایای تحلیلی به دست داده شده، مبتنی بر دور است.

کواین قضایای تحلیلی منطبقاً صادق را «گزاره‌های تحلیلی رده اول» (analytic statements of the first class) نامیده، و قضایای تحلیلی‌ای که بدون ابتنا بر صدق منطقی صادق‌اند را «گزاره‌های تحلیلی رده دوم» (analytic statements of the second class) لقب داده است. وی در حالی که با گزاره‌های نوع اول مشکلی ندارد، بر آن است که مفهوم گزاره‌های نوع دوم دچار ناسازگاری است. توضیح آن‌که گاهی در تعریف قضایای تحلیلی گفته شده است که در این قضایا با سلب محمول از موضوع، به تناقض گرفتار خواهیم آمد، نظیر «هر اصفهان نرفته‌ای، به اصفهان نرفته است». کواین با این گونه قضایای مبتنی بر مفهوم تناقض که حقیقت‌هایی منطقی به شمار می‌روند مشکلی ندارد (کواین، ۱۳۹۰، ۲۵۵)، اما پاره‌ای دیگر از قضایای تحلیلی وجود دارند که صرفاً مبتنی بر مفهوم «ترادف» در زمرة قضایای تحلیلی جای می‌گیرند.^{۱۰} نظیر قضیه «هر عزیزی، بی همسر است» در این گونه قضایا، تحلیلی‌بودن قضیه، موقوف ترادف موضوع و محمول است. اما مفهوم ترادف، خود مبتنی بر «تعریف» که امری قراردادی به شمار می‌رود قوام می‌یابد. کواین عقیده دارد که فهم معنای «ترادف» با اتکا به «تعریف» امکان‌پذیر نیست، چون در «تعریف» مفهوم ترادف مفروض انگاشته شده و بهناچار نمی‌تواند به روشن‌گری در باب «ترادف» بینجامد. وی بر آن است که ما همواره در تلقی خود از «تعریف» (مثلًاً در فرهنگ‌های لغت) ازیش، مفهوم ترادف را مفروض انگاشته‌ایم (همان: ۲۵۸ - ۲۵۵) و از این رو، در این باره، رجوع به فرهنگ‌های لغت راه‌گشا نخواهد بود.

کواین سپس به بررسی مفهوم ترادف بر اساس تعریف لایبنتیسی آن می‌پردازد. لایبنتیس عقیده داشت که ترادف عبارت است از امکان جابه‌جاگی (salva veritate) (interchangeability) دو شکل زبانی در همه زمینه‌ها با حفظ صدق آن‌ها. اما کواین با ذکر برخی مثال‌های نقض آن را وافی به مقصود نمی‌داند.^{۱۱} او بر آن است که جابه‌جاگی‌پذیری، در زمینه‌های غیر مصداقی، ضامن حفظ صدق نیست. برای مثال، دو عبارت «موجود دارای قلب» و «موجود

دارای کليه» گرچه با حفظ صدق جابه‌جايی پذيرند، اما اين جابه‌جايی، فقط در قلمروهای مصدقی موضوعيت دارد، حال آنکه اين گونه عبارات، در عین داشتن مصدق واحده، مفهوم يكسانی ندارند. به عبارت ديگر، جابه‌جايی پذيری، صرفاً در زبان مصدقی موضوعيت دارد و در زبان غير مصدقی، تمكّن به مفهوم تعويض پذيری، وافی به ترادف نیست؛ زيرا در اين ميان، قيد «ضرورت» مورد نياز است که آن، خود مفهوم تحليلي بودن را در خود مستتر دارد (همان: ۲۶۱ - ۲۵۹).

خلاصه آنکه کواين بر آن است که مفاهيمی نظير تناقض، ترادف و معنا که در تعریف قضایای تحليلي به آن‌ها تمسک جسته می‌شود، در عین حال که مفاهيم مبهمنی هستند، ارتباطی دورگونه با يكديگر دارند. ما در بيان ترادف، به هم‌معنایي تمسک می‌جويم و برای هم‌معنایي نيز يا به مصاديق خارجي مراجعه می‌کنيم که در اين حالت، تحليلي بودن از ميان خواهد رفت، يا آنکه مفهوم محمول را در موضوع، مستتر می‌دانيم که با تحليل مفهومي قابل انکشاف است. در وضعیت اخیر، ما برای احراز مفهوم ترادف، دست به دامان تحليل شده‌aim و حال آنکه تحليل، خود با توسل به مفهوم ترادف معنا می‌يابد. بر اين اساس، کواين عقیده دارد که ابتنای مفهوم قضایای تحليلي بر ترادف، همواره با شکست روبرو خواهد بود.

۲.۳ عدم بستگی مفهوم تحليلي در زبان‌های مصنوعی

کواين معتقد است که کارنپ به جای تتفییح مفهوم قضایای تحليلي، با ایجاد زبانی صوري که صدق، ضرورت، و قواعد معنایي در آن به نحو خودخواسته تعریف می‌شوند، به دسته‌بندي قضایای تحليلي مبادرت ورزیده است که در اين ميان، مفهوم تحليلي بودن همچنان در هاله‌ای از ابهام باقی می‌ماند.^{۱۲} او برخلاف کارنپ عقیده دارد که ترادف را نمی‌توان بر اساس قواعد سماتيک (semantic rules) بنا نهاد، چه آنکه اتكا به قواعد سماتيک در چهارچوب زبانی مصنوعی، برای ایصال مفهوم تحليلي بودن، خود به‌نماچار ازپيش، مفهوم تحليلي را دانسته انگاشته است (همان: ۲۶۳ - ۲۶۵).

علاوه بر اين، چنان‌چه در يك زبان صوري مفروض نظير L_1 ، تحليلي بودن به نحوی دقیق و بايسته تعریف شود، اين تعریف و مفهوم برآمده از آن، همچنان در ساحت زبان L_1 واجد اعتبار خواهد بود. به عبارت ديگر، قضایای تحليلي مبتنی بر آن تعریف، فقط در قلمرو زبان L_1 تحليلي خواهند بود، حال آنکه ممکن است در قلمرو زبان صوري ديگري،

قضیه‌ای تحلیلی به شمار نیایند (همان: ۲۶۵) و این با تلقی متعارف لایبنتیسی از قضایای تحلیلی که به نحو پیشینی، همواره صادق‌اند، متفاوت خواهد بود.

۳.۳ بی‌معنایی قضایای تحلیلی در نگرشی کل‌گرایانه

کوایین در ادامه مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» پس از نظری تمایز تحلیلی – تألفی به عنوان «یکی از احکام غیر تجربی تجربه‌گرایان» و به مثابه یک «ایمان مابعدالطبیعی» (همان: ۲۶۶) به سراغ دومین حکم جزمی تجربه‌گرایان، یعنی تقلیل‌گرایی بنیادی (fundamental reductionism)، می‌رود که بر اساس آن، هر حکم معنادار، درنهایت، قابل ارجاع به یک تجربه حسی بی‌واسطه است. به تعبیر کوایین، یک عبارت برای بامعنابودن یا باید نام یک داده حسی باشد و یا آن‌که ترکیبی از این نام‌ها و یا علامت اختصاری ناظر به این ترکیب باشد (همان: ۲۶۷). کوایین با مرور سیر تطورات این انگاره از لاک و هیوم تا بتام، فرگه و راسل، درنهایت ضمن انکار این‌که لفظ منفرد (چنان‌که لاک و هیوم عقیده داشتند) و یا قضیه (چنان‌که بتام، فرگه و راسل عقیده داشتند) حامل اصلی معنا باشد، نظریه کل‌گرایانه خود را طرح می‌کند که بر اساس آن، باید با هر گونه نظریه معرفتی به مثابه یک کل مواجهه یابیم؛

«قضایای ما در باره عالم خارج نه به صورت منفرد بلکه به هیئت اشتراک در محکمة تجربة حسی حاضر می‌شوند» (همان: ۲۶۹).

بر اساس کل‌گرایی رادیکال مطرح شده در مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی»، سخن‌گفتن از محتوای تجربی هر قضیه مفرد، رهزن است؛ زیرا «کل علم، مانند میدان نیرویی است که تجربه شرایط مرزی آن» است. هرگونه تغییر و تحول در مرزها، سرانجام باعث تعديل‌های در درون میدان خواهد شد^{۱۳} (همان: ۲۷۰).

بر اساس این تلقی کل‌گرایانه، مجددًا مرز میان قضایای تحلیلی و تألفی از میان خواهد رفت، چه آن‌که همه قضایا درنهایت از طریق تار و پودهای متقاطع کلیت علم، با حاشیه‌های تجربی آن تماس حاصل خواهند کرد و به این ترتیب، این ادعا که پاره‌ای از قضایا همواره در هر وضعیتی صادق‌اند، ادعایی گراف خواهد بود. ما می‌توانیم با ایجاد پاره‌ای تعديل‌های قابل توجه در کل شبکه باور، وضعیتی پدید آوریم که در آن، هر قضیه‌ای همواره صادق افتاد، اما عکس این وضعیت نیز امکان‌پذیر است؛ به این معنا که با ایجاد پاره‌ای تعديل‌ها می‌توان امکان تجدید نظر در هر قضیه‌ای را فراهم آورد. به این ترتیب

چنان‌که در باب قضایای تحليلي گمان برده می‌شود، هیچ قضیه‌ای برای همیشه مصون از بازنگری نخواهد بود. کواين بر آن است که قضیه‌ای چون «امتناع ارتفاع نقیضین» نیز چه بسا روزی در ایجاد وفاق با یافته‌های مکانیک کوانتوم، نیاز به تجدید نظر داشته باشد (همان: ۲۷۱).

کواين، درنهایت بر آن است که صدق یک گزاره هم متکی به واقعیت‌های زبانی و هم مبتنی بر واقعیت‌های تجربی غیر زبانی است:

« واضح است که صدق به طور کلی، هم به زبان بستگی دارد و هم به امر واقع خارج از زبان. اگر جهان از پاره‌ای جهات غیر از این بود که هست، قضیه «بروتوس سزار را کشت» کاذب می‌شد، اما اگر واژه «کُشت» از قضا به معنای «به وجود آوردن» بود نیز آن قضیه کاذب می‌شد. این جاست که وسوسه می‌شویم تا به طور کلی بنا را بر این بگذاریم که صدق هر قضیه‌ای به نحوی به یک جزء زبانی و یک امر واقعی خارج از زبان تحليلي شدنی است» (همان: ۲۶۶).

هرچند در وهله نخست به نظر می‌رسد که در پاره‌ای گزاره‌ها واقعیت‌های تجربی غیر زبانی مفقود است، اما رویکرد کل گرایانه به محتوای تجربی گزاره‌ها به ما نشان خواهد داد که هیچ گزاره‌ای، درنهایت فارغ از واقعیت‌های تجربی غیر زبانی نخواهد بود. به عبارت دیگر، وحدت‌انگاری روشی (methodological monism) کواين در این دیدگاه خلاصه می‌شود که به زعم او، صدق و به تبع آن، مفهوم قضایای تحليلي، هم بر ضوابط زبانی متکی است و هم بر واقعیت‌های تجربی. تفاوت آن‌چه تاکنون دوگانه تحليلي - تأليفی انگاشته شده است، صرفاً از حیث دوری و نزدیکی به مرزهای تجربه حسی است.

نگاه کل گرایانه کواين به او کمک می‌کند تا نشان دهد که دو حکم جزمی تجربه‌گرایی، درنهایت به خاستگاهی مشترک می‌انجامند، چه آن‌که اگر باید صحت محتوای تجربی هر قضیه ناظر به عالم خارج را (برخلاف دومین حکم جزمی تجربه‌گرایان) در نسبت با «هیئتی جمعی» (corporate body) سنجید (تقریری از نظریه انسجام در توجیه)، بنابراین هیچ قضیه‌ای برای همیشه و در هر وضعیتی صادق نخواهد بود و این به معنای از میان رفتن مفهوم متعارف قضایای تحليلي است (Stroll, 2000: 199). به این ترتیب، قضایایی نظری قضایای منطق و ریاضیات گرچه در مرکز شبکه باورهای بشری قرار دارند و میزان تماس آن‌ها با واقعیت‌های تجربی، از باورهای حاشیه‌ای به مراتب کمتر است، اما ارتباطات متقطع در شبکه باور، آن‌ها را با واسطه‌هایی هرچند متعدد با حاشیه‌ها مرتبط خواهد کرد. بنابراین،

عدم تمایل ما به تجدید نظر در این‌گونه قضایا نه به خاطر مصنوبیت ذاتی آن‌ها از راستی آزمایی تجربی است، بلکه ما بنا به ملاحظاتی عملی و «گرایشی طبیعی»، برای حفظ ساختار کلی علم، کم‌تر به فکر تجدید نظر در این‌گونه قضایا می‌افتیم، حال آن‌که این امکان بالذات متفقی نیست.

۴.۳ توجه‌نکردن به وجه عملی زبان در تلقی کارنپ از قضایای تحلیلی^{۱۴}

کوایین در مقاله «کارنپ و صدق منطقی» عقیده دارد که کارنپ در تلقی خود از قضایای تحلیلی، وجه عملی (pragmatic) و کاربردی زبان را مغفول نهاده است. در این میان، گرچه کارنپ خود به نوعی وجه عملی مفهوم گرایانه (intentionalistc) برای زبان باور دارد اما کوایین، وجه عملی مصاداق گرایانه (extensionalistic) زبان را مد نظر دارد و بر آن است که کارنپ از التفات به آن شانه خالی کرده است. توضیح آن‌که در تلقی مفهوم گرایانه، «معنا» مسئله اصلی به شمار می‌رود که از طریق تحلیل‌های زبانی و صوری به آن پرداخته می‌شود، اما در تلقی مصاداق گرایانه، ما از طریق رفتارهای بیرونی به مصاديق التفات می‌یابیم. به‌نظر می‌رسد کوایین از آن رو که خود به «عدم تعیین معنا» (indeterminacy of meaning) باور دارد و بر اساس مبنایی رفتار گرایانه، ترادف را چیزی جز واکنش‌های رفتاری یکسان انسان‌ها به محرک‌های حسی متفاوت تلقی نمی‌کند، کارنپ را در این باره خطاکار می‌یابد.

بر این اساس، کارنپ عقیده دارد که در مواجهه با قضایایی با ساختار مشاهده‌پذیر، باید به تحلیل ساختارهای صوری بپردازیم، اما به باور کوایین، در مواجهه با این‌گونه قضایا، باید با مراجعه به رفتارها به تحلیل مصاديق بپردازیم و از این رهگذر، وجه عملی زبان را پاس بداریم. کوایین در مخالفت با کارنپ و با نظر به خودبستنگی ادعاشده در باب قضایای تحلیلی معتقد است: ما صرفاً با اتكا به ساختارهای زبانی نمی‌توانیم قواعد سmantیک را قوام بخشیم، بلکه برای این منظور، گریزی از مراجعه به رفتارها و مصاديق تجربی نخواهیم داشت. اما بدیهی است که اگر چنین باشد، قضایای تحلیلی معنای پیشینی متعارف خود را از دست خواهند داد.

کوایین در این مقاله به رغم نظر کارنپ که اتخاذ موضع در باب مسائل فلسفی را منوط به «تصمیم زبانی» (linguistic decision) و گزینش دستگاه زبانی ویژه‌ای با رویکردهای عمل گرایانه خاص می‌داند، اتخاذ موضع در حیطه علوم تجربی را نیز موقوف تصمیم‌های زبانی و اتخاذ مواضع عمل گرایانه می‌داند.

كارنپ تلاش می کند تا از رهگذر برپایی زبانی صوري، زبان طبیعی را مقهور آن قرار دهد، اما کواين بر آن است که وجه عملی زبان، مانع از آن است که زبان صوري بر زبان طبیعی تفوق يابد، چراکه به باور کواين، ملاک معناداري، رفتارها و وجه مصداقی و تجربی زيان است که آصالتاً در ساحت زبان طبیعی موضوعيت می يابد (Quine, 1960 a).

۴. نقد و بررسی

مقاله ۱۹۵۱ کواين بعدها با مخالفت‌هایي رو به رو شد. نخستین مخالفت از سوی گریس (Grice) و استراوسن (Strawson) در سال ۱۹۵۶ ذیل مقاله‌ای با عنوان «در دفاع از يك حکم جزمی» صورت پذيرفت. آنان در اين مقاله بر اين نكته پاي فشردنند که شکاكيت کواين در باب مفهوم ترادف، درنهایت به شکاكيت در باب معنا منجر خواهد شد. به اعتقاد آنان، چنان‌چه گزاره‌ها معنی دار باشند، پرسش از معنای آن‌ها نيز معنی دار خواهد بود و اگر چنین باشد، می‌توان ترادف را چنین معنا کرد:

دو جمله مترادف خواهند بود اگر و تنها اگر پاسخ درست به پرسش «این چه معنا می‌دهد؟» در باب يکی از جملات، پاسخی درست به همین پرسش در باب جمله دیگر باشد (Grice & Strawson, 1956: 146).

گریس و استراوسن همچنین يادآور شدند که بر اساس استدللات کواين، بحث از ترجمه درست یا نادرست نيز فاقد وجاهت خواهد بود و چنان‌که می‌دانيم کواين در سال ۱۹۶۰ با انتشار کتاب واژه و شیء ضمن طرح نظریه «عدم قطعیت ترجمه» (indeterminacy of translation) بر پیش‌بینی گریس و استراوسن صحه گذارد.

جان سرل (John R. Searle) نيز در واکنش به مقاله کواين در اثر مشهور خود با عنوان «کنش‌های گفتاری» (1969) يادآور شده است که گرچه تبیین مفهوم تحلیلیت با توسل به معیاري مشخص، با دشواری‌هایي رو به روست، اما نمی‌توان با استناد به اين دشواری‌ها، خود مفهوم تحلیلیت را باطل شمرد؛ زира هنگامی که ما معیارهای گوناگونی را در تبیین و توضیح دقیق مفهوم تحلیلیت به کار می‌بریم و میزان جامعیت و همپوشانی آن‌ها را نسبت به همه انواع قضایای تحلیلی می‌سنجیم، خود حکایت از آن دارد که ما پیش‌تر تلقی خاصی از مفهوم تحلیلیت در ذهن داریم (Searle, 1969: 5).

هیلاری پاتنم (Hilary Patnam) نيز در سال ۱۹۷۶ در مقاله «بازیبینی دو حکم جزمی» نقدهایی را به نفی تمايز تحليلي - ترکیبی از سوی کواين وارد دانست. به اعتقاد وی،

کوایین به دو مفهوم متفاوت از تحلیلیت یورش برده است. قضایای تحلیلی به معنای گزاره‌های صادقی که از رهگذر ترادف و جانشینی عبارات هم‌معنا، به گزاره‌ای همان‌گویانه بدل می‌شوند، با تلقی کانت از این گونه قضایاً قرابت دارد که نفی آن‌ها به تناظر می‌انجامد. اما قضایای تحلیلی به معنای گزاره‌هایی که در هر وضعیت، صادق شمرده می‌شوند، به نوعی تلقی سنتی از مفهوم پیشینی نزدیک است. پاتنم مدعی است در حالی که استدلالات بخش نخست از چهار بخش مقاله ۱۹۵۱ کوایین معطوف قضایای تحلیلی به معنای نخست است، استدلالات دو بخش پایانی برخلاف بخش اول ناظر به مفهوم پیشینی است (Patnam, 1976).

برخی دیگر برآند که نقدهای کوایین به نفی تمایز، به رد دیدگاه کارنپ نمی‌انجامد، چراکه کوایین بر مبنایی عمل‌گرایانه و نه بر اساس امور واقع با کارنپ مناقشه کرده است؛ به این معنا که او طرح کارنپ را در ارتباط با تدوین زبانی مصنوعی (که قضایای تحلیلی نقشی بنیادین در آن دارند) برای بیان دقیق مفاهیم علمی سودمند نمی‌داند. علاوه بر این، کوایین در نقد کارنپ به معرفت‌شناسی بدیلی (کل‌گرایی) تمسک می‌جوید که خود این معرفت‌شناسی به اندازهٔ معرفت‌شناسی کارنپ، محل مناقشه است (پایا، ۱۳۹۰: ۲۰۳).

اما به‌نظر می‌رسد که همهٔ نقدهای کوایین را نمی‌توان بر اساس دو مورد پیش‌گفته، تفسیر کرد. مثلاً نقد وی در مورد دوری‌بودن مفهوم تحلیلی، اصولاً بر مبنایی عمل‌گرایانه مطرح نمی‌شود. با این حال این درست است که کوایین هنگامی که در پایان مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» بر اساس کل‌گرایی معرفت‌شناختی خود، در صدد انحلال تمایز قضایای تحلیلی – تألفی است، بر اساس مبنایی که به اندازهٔ مبنای کارنپ مناقشه‌برانگیز است، به نفی این تمایز می‌پردازد.

اما در عین حال، به‌نظر می‌رسد که برخی استدلال‌های کوایین در نفی قضایای تحلیلی (و نه نفی تمایز آن‌ها با قضایای تألفی) با چالش‌هایی رویه‌روست. برای نمونه، در دو نقد نخست کوایین که طی آن‌ها تعریف قضایای تحلیلی بر اساس مفهوم ترادف، جابه‌جایی‌پذیری، و قواعد سmantیک، عقیم شمرده می‌شود، ناظر به نقصی در مقام اثبات است، حال آن‌که به لحاظ منطقی نمی‌توان از نقص در مقام اثبات، بی‌درنگ به نقص در مقام ثبوت نقب زد. به این ترتیب، از این‌که تعریف قضایای تحلیلی با دور و احیاناً ابهام رویه‌روست، نمی‌توان بر نبود چنین قضایایی استدلال کرد؛ نقصان در تعریف مفهوم ساحره به معنای عدم وجود واقعی آن نیست. به‌نظر می‌رسد نتیجهٔ اخیر، نیازمند مقدمات استدلالی

متفاوت است. از سوی دیگر، ظاهراً در نقدهای سوم و چهارم، به ترتیب کل گرایی و رفتارگرایی به نحوی خودآگاه و یا ناخودآگاه امری مفروض انگاشته شده و از طریق آن، نفی قضایای تحلیلی اثبات شده تلقی شده است، حال آنکه ما در مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» صرفاً با مدعای اثبات ناشدۀ کل گرایی به عنوان مبنای برای رد تقلیل گرایی مواجهیم. به این ترتیب، چنان‌چه مخالفان، کواین را در اثبات نظریۀ کل گرایی و رفتارگرایی خاص او ناکام گذارند، نقدهای سوم و چهارم نیز وافی به مقصود نخواهد بود.

علاوه بر این، به اعتقاد برخی، مخالفت کواین با تمايز تحليلي - تأليفی خیلی هم سرراست و شفاف نیست. او گرچه در مقالات دهه ۵۰ و به طور ویژه در مقاله «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» صریحاً از رد این تمايز سخن می‌گوید، اما در همان مقاله نیز شواهدی دال بر احتمال وجود تمايز یافت می‌شود که در آثار سال‌های بعد او، مثلاً در سال ۱۹۷۴ در ریشه‌های ارجاع (Roots of Reference) به وضوح بر آن صحه گذارده می‌شود. از این رو به اعتقاد این گروه، کواین به جای نفی کامل تمايز میان این دو دسته از قضایا، درواقع نقشی را که کارنپ برای این تمايز قائل بود، انکار کرده است (Hylton, 2007: 52-3).

۵. نتیجه‌گیری

نفی تمايز تحليلي - ترکیبی، یکی دیگر از خیش‌های جسوارانه فلسفه غربی در بازخوانی انتقادی بنیان‌های به‌ظاهر موجه و تردیدناپذیر فلسفی است. این ویژگی که اکنون دیگر به یکی از ویژگی‌های اندیشه غربی بدل شده است، هیچ ساحتی از اندیشه را فارغ از بازخوانی و بازاندیشی انتقادی نمی‌انگارد و همواره در پی کشف ساحات مهجور و نکاویدۀ زبان، فرهنگ و اندیشه، سودای طرحی نو در سر می‌پروراند. فلسفه جدید غربی از این حیث به ماهیت فلسفه که بنیان‌گذاران یونانی اش آن را «دoustداری دانش» خوانده و همواره آن را قرین پرسش‌گری بی‌رحمانه دانسته‌اند، تقریب بیشتری یافته است.

از این رو، فارغ از بسندگی دلایل کواین در نفی تمايز تحليلي - ترکیبی، صرف بازخوانی انتقادی این تمايز ازپیش واضح انگاشته شده، به مثابه تکاپویی فلسفی شایسته تحسین به‌نظر می‌رسد. اما چنان‌که گفتیم، این تلاش با نارسایی‌هایی همراه بوده است که مهم‌ترین آن، عدم تعکیک مقام اثبات و ثبوت در تعریف قضایای تحلیلی است. علاوه بر این، از آن رو که برخی مبنای کواین (نظیر کل گرایی، رفتارگرایی، و عمل‌گرایی) در اثبات عدم تمايز، همواره محل مناقشه بوده، اتفاقاً نتایج به‌دست‌آمده در این باره نیز پیوسته با

تردیدهایی همراه بوده است. و سرانجام آن که عقب‌نشینی کواین از موضع نفی تمایز در دهه ۷۰ نشان داد که مقاله ۱۹۵۱ عمدتاً ناظر به نفی تلقی خاصی از قضایای تحلیلی و تمایز آن با قضایای ترکیبی بوده است.

پی‌نوشت

۱. برخی از مشهورترین مدافعان این رویکرد عبارت‌اند از: رابرت استالنکر (Robert Stalnaker)، دیوید چالمرز (David Chalmers) و بریت بروگارد (Berit Brogaard).
۲. نباید از نظر دور داشت که حمله کواین در رد تمایز، صرفاً معطوف کارنپ نیست، چه آن که این مفهوم در آثار سایر فیلسوفان نیز کم و بیش وجود داشته است. در این میان، سی. آی لوئیس (C.I. Lewis, 1883-1964) نیز یکی از فیلسوفانی است که کواین تلویح‌آتاً تلقی او از مفهوم قضایای تحلیلی را در نقد خود مد نظر داشته است (Hylton, 2007: 51).
۳. وظیفه فیلسوف از منظر پوزیتivistها، سنجش و راستی‌آزمایی زبان دانشمندان علوم تجربی است تا مبادا آنان گرفتار کاربردهای نابهنجار و ناروای زبان شوند. از این حیث، فلسفه یک رشته علمی تجربی انگاشته می‌شود، اما بدون تردید، کارنپ با این انگاره موافق نبود، چه آن که او نحو و سmantیکِ صرف را (به مثابة مقوله‌ای فلسفی و متولی تأسیس زبان مصنوعی) از نحو و سmantیکِ توصیفی (به مثابة مقوله‌ای تجربی) متمایز می‌دانست (Hylton, 2007:49).
۴. کارنپ با تأسی به تارسکی و پذیرش مفهوم فرازبان (metalanguage) عقیده دارد که صدق در ساحت زبان طبیعی موضوعیت ندارد، بلکه ناظر به فرازبان است که اصولاً ماهیتی قابل ضبط و مهار و قراردادی دارد.
۵. تجربه‌گرایان همه دانش‌ها را پسینی می‌انگارند، حال چون منطق و ریاضیات، پیشینی و ضروری به‌نظر می‌رسند. برای رفع این ناسازگاری سه رویکرد متصور است:
 - ۱.۵ رویکرد کسانی نظری جان استوارت میل که منطق و ریاضیات را نیز ناظر به محتوای تجربی انگاشتند و آن‌ها را از آن رو که متکی به تعمیم‌های استقرایی‌اند، غیر ضروری قلمداد کردند.
 - ۲.۵ رویکر کسانی نظری کارنپ که منطق و ریاضیات را فاقد محتوای تجربی و ضروری قلمداد کردند. کارنپ عقیده داشت که احکام منطق و ریاضیات به دلیل ماهیت تحلیلی آن‌ها، همان‌گویانه و ضروری‌اند و صدق و کذب آن‌ها از رهگذر تحلیل معنای آن‌ها آشکار می‌شود. کواین تمایل کارنپ به تصدیق تمایز تحلیلی - تألفی را ناشی از دغدغه و اعتقاد او نسبت به ماهیت غیر تجربی و ضروری ریاضیات می‌داند.

۳.۵ رویکرد کواین که مبتنی بر نظریه کلگرایی معتدل (moderate holism)، ریاضیات را تا آن جا که در علوم تجربی به کار می‌رود، واجد ماهیت تجربی می‌داند. البته کواین درنهایت، این نظرگاه را رها می‌کند و همانگاه با کارنپ، ریاضیات را فاقد ماهیت تجربی قلمداد می‌کند (Gibson, 2006: 12).

۶. بر این اساس، هنگامی که مجموعه‌ای از گزاره‌ها به واسطه یک تجربه در معرض ابطال قرار می‌گیرد، می‌توان با فسخ یک یا چند گزاره از آن مجموعه، این بحران را رفع کرد. حال اگر یکی از گزاره‌های این مجموعه، گزاره ریاضیاتی محض باشد، ما آن گزاره را فروگذار می‌کنیم و برای فسخ و تجدید نظر، به سراغ سایر گزاره‌ها می‌رویم و به این ترتیب ریاضیات از نوعی ضرورت در کلگرایی معتدل بهره‌مند می‌شود (Gibson, 2006: 13).

۷. در سال‌های اخیر، برخی کوشیده‌اند تا با تفسیری دیگرگون از اندیشه‌های کارنپ، کواین را در نقد تمايز تحليلي - تأليفی مدنظر کارنپ، دچار نوعی سوءتفاهم و بدفهمی جلوه دهند. برای آشنایی با نمونه‌ای از این تفاسیر و نقدهای ناظر به آن ← (1999) O'Grady و (2003) Gregory.

8. Two dogmas of empiricism'

9. Carnap and logical truth'

۱۰. بنا به تعریف کانت از قضایای تحليلي، در این گونه قضایا محمول در موضوع مستتر است. این صورت بندی از قضایای تحليلي، مبتنی بر تلقی ارسطوی از گزاره است که آن را ناظر به موضوع و محمول می‌داند. اما فرگه که در مخالفت با منطق ارسطوی، دل در گرو منطق جدید دارد، گزاره‌هایی را تحليلي می‌انگارد که از رهگذر تعاریف صریح، قابل ارجاع به صدق منطقی باشند. کواین در این میان، قضایای بهاصطلاح تحليلي را مبتنی بر مفهوم ترادف تعریف می‌کند که بر اساس آن، در این گونه قضایا فهم معنای واژگان به‌کاررفته در آن‌ها، صدق آن را آشکار خواهد کرد (گیلیس، ۱۳۸۷: ۱۲۵). کواین بر آن است که سه تعریف مشهور قضایای تحليلي؛ یعنی «قضایای صادق در همه عوالم ممکن»، «قضایایی که انکار آن‌ها مستلزم تنافض است»، و «قضایایی که محمول آن‌ها در موضوع مندرج است»، یا مصادره به مطلوب‌اند (دو تعریف نخست) و یا با تکیه بر مفهوم مبهم «اندراچ»، به تعریفی استعاری فروکاسته می‌شوند (تعریف سوم).

۱۱. مثلاً در جمله «عزب» کمتر از ده حرف دارد» هنگامی که به جای «عزب» از «مرد ازدواج نکرده» استفاده می‌کنیم، با جمله‌ای کاذب مواجه خواهیم بود.

۱۲. مجموعه‌ای از قضایای تحليلي در زبان L_1 ، تنها ناظر به تحليلي بودن جملات مذکور در زبان L_1 است و خود مفهوم تحليلي بودن، در این میان همچنان نامعلوم است.

۱۳. کلگرایی رادیکال کواین در «دو حکم جزمی تجربه‌گرایی» نهایتاً در کتاب کلمه و شیء (word and object) تغییل می‌شود. بر اساس مبنای اخیر کواین در باب کلگرایی، هر یافته

معرفتی به جای آن که لزوماً کل نظام معرفتی ما را به چالش فرا بخواند، بسته به توان درگیری خود، ساحت‌های مرتبطی از نظام معرفتی ما را به خود مشغول می‌دارد و فقط در مواردی نادر، یک یافته معرفتی می‌تواند کل شبکه باورهای ما را به چالش فرا بخاند.

۱۴. التفات به این نقد را مرهون دقت نظر شایسته دکتر محمود خاتمی در درس گفتارهایی در باب فلسفه کواین هستم. در این باره ← خاتمی، ۱۳۸۶: ۷۱۶ - ۷۱۱.

منابع

- پایی، علی (۱۳۹۰). «کارنپ و فلسفه تحلیلی»، ارغون، ش ۷ و ۸ (فلسفه تحلیلی)، تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- خاتمی، محمود (۱۳۸۶). مدخل فلسفه غربی معاصر، تهران: نشر علم.
- کواین، ویلارد ون اورمن (۱۳۹۰). «دو حکم جزئی تجربه‌گرایی»، ترجمه منوچهر بدیعی، ارغون، ش ۷ و ۸ (فلسفه تحلیلی). تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- گیلیس، دانالد (۱۳۸۷). فلسفه علم در قرن بیستم، ترجمه حسن میانداری، تهران و قم: سمت و مؤسسه فرهنگی ط.
- میثمی، سایه (۱۳۸۶). معنا و معرفت در فلسفه کواین، تهران: نگاه معاصر.

Carnap, Rudolf (1955). ‘Meaning and Synonymy in Natural Languages’, Philosophical Studies: An International Journal for Philosophy in the Analytic Tradition, Vol. 6, No. 3.

Carnap, Rudolf (1966). Philosophical Foundations of Physics: An introduction to the philosophy of science, Martin Gardner (ed.), New York/ London: Basic Books.

Decock, Lieven (2006). True by virtue of meaning: Carnap and Quine on the analytic-synthetic distinctions, In: GAP.6 Workshop on Rudolf Carnap (Berlin, September 2006), available from: philsci-archive.pitt.edu/view/confandvol/gapwr.html.

Gibson, Roger. F (ed.) (2006), The Cambridge Companion to Quine, Cambridge University Press.

Gregory, Paul. A (2003). ‘“Two Dogmas” All Bark and No Bite? Carnap and Quine on Analyticity’, Philosophy and Phenomenological Research, Vol. LXVII, No. 3.

Grice H. P. & Strawson P. F. (1956). ‘In defense of a dogma’, Philosophical Review Vol. 65, No. 2.

Harman, Gilbert (1967). ‘Quine on Meaning and Existence’, The Review of Metaphysics, Vol. 21, Issue. 1.

Hylton, Peter (2007). Quine, NewYork & London: Routledge.

Kant, Immanuel (1998). The critique of pure reason, Translated and Edited by Paul Guyer & Allen W. Wood, Cambridge University Press.

- O'Grady, Paul (1999). Carnap and Two Dogmas of Empiricism, *Philosophy and Phenomenological Research*, Vol. 59, No. 4.
- Putnam, Hilary (1976). 'Two dogmas' revisited' In Gilbert Ryle, *Contemporary Aspects of Philosophy*. Stocksfield: Oriel Press.
- Quine, Willard Van Orman (1960 a). 'Carnap and logical truth', *Synthese*, No.12.
- Quine, Willard Van Orman (1960b). *Word and Object*, USA, Massachusetts Institute of Technology Press.
- Rey, Georges (2003). 'The Analytic/Synthetic Distinction', Stanford Encyclopedia of Philosophy, substantive revision, available on: plato.stanford.edu/entries/analytic-synthetic.
- Searle, John R (1969). *Speech Acts; an Essay in the Philosophy of Language*, Cambridge University Press.
- Soames, Scott (2007). 'The Quine-Carnap Debate on Ontology and Analyticity', *Soochow Journal of Philosophy Studies*, No. 16.
- Stroll, Avrum (2000). *Twentieth-Century; Analytic Philosophy*, New York, Columbia University Press.